



Orion2 HD

Décodeur Satellite
Free To Air



Notice d'installation et d'emploi

SOMMAIRE

CONSIGNES DE SECURITE, FONCTIONNALITES, ALIMENTATION, CONSOMMATION, POIDS, CONFORMITÉ CE.

INTRODUCTION

La face avant et ses fonctions-----	1
Le panneau arrière et les raccordements aux périphériques-----	1
La télécommande et ses fonctions-----	2

INSTALLATION

La liste des satellites - Paramétrages - Recherche des chaînes-----	3
Menu Information - Programmation d'usine - Mise à jour par USB-----	3

SYSTEME

Langue - Fonctions AV - Réglage de l'heure - Contrôle parental-----	4
Configuration OSD - Horloge de mise en veille - Renommer Favoris-----	4
Liste des chaînes TV - Liste des chaînes Radio -----	5
Réglage Timer - Enregistrer via l'EPG -----	6

MULTIMEDIA

Musique -----	7
Photo-----	8
Film-----	9
Time Shift - Gestionnaire d'enregistrements-----	10

PROBLEMES ET SOLUTIONS-----	11
-----------------------------	----

CARACTERISTIQUES TECHNIQUES-----	12
----------------------------------	----

DECLARATION DE CONFORMITE CE

SERVIMAT, Zaet les Haies, rue Albert Einstein 60740 Saint Maximin France, déclare sous sa seule responsabilité que le produit :

SERVIMAT ORION 2 est en conformité avec les directives européennes harmonisées :

2009/125 / EC (Energy related Products - ErP), reg. n. 1275/2008 and amendments to the reg. n. 801/2013

2011/65 / EU (Restriction of the use of certain Hazardous Substances - RoHS)

2014/30 / EU (Directive ElectroMagneticComptatibility - EMCD)

2014/35 / EU (Low Voltage Directive - LVD)

2014/53 / EU (Radio Equipment Directive - RED)

et respecte les normes techniques suivantes :

EN62368-1:2014+A11:2017

EN55032:2015

EN55035:2017

EN IEC 61000-3-2:2019

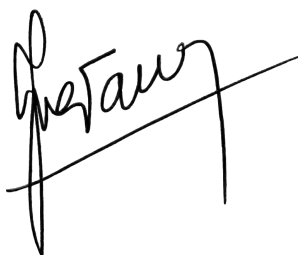
EN IEC 61000-3-3:2013+A1:2019

ETSI EN 303 372-2V1.1.1:2016-04

EN 62479:2010

Saint Maximin le 17/06/20

Yves NAMAN
Président



CONSIGNES DE SECURITE - FONCTIONNALITES

En cas d'absence prolongée :

Débrancher le décodeur de la prise de courant.
Déconnecter l'antenne du décodeur.
Sortir les piles de la télécommande.

En cas d'orage :

Débrancher le décodeur de la prise de courant.
Déconnecter l'antenne du décodeur.

Dans tous les cas :

Brancher le décodeur à une prise de courant à la norme et délivrant une tension adaptée (220 volts).
S'assurer que le décodeur soit installé dans un endroit bien ventilé, et que les fentes d'aération ne soient pas obstruées par un quelconque objet (napperon, livre, journal, etc).
Si il est installé dans un meuble ou tout autre endroit, laisser un espace suffisant autour du décodeur avec une bonne aération.
Ne pas installer le décodeur près ou sur un dispositif ou tout objet dégageant de la chaleur. (cheminée, four, cuisinière etc).
Débrancher le décodeur de la prise de courant avant de le nettoyer.
Nettoyer le décodeur uniquement avec un chiffon doux et sec sans utiliser de produits liquides ou détergents.
Ne pas installer le décodeur dans un endroit humide, ou tout autre lieu où il pourrait être éclaboussé par des liquides.

En cas de panne ou dysfonctionnement :

Ne pas essayer d'ouvrir ou réparer vous même le décodeur (risque d'électrocution).
S'adresser à un professionnel confirmé et spécialisé.

Fonctionnalités / Consommation / Poids

- * Capacité de 4000 chaînes TV et radio.
- * Haute définition.
- * Son stéréo - Dolby
- * 1 jack femelle pour raccordement de l'alimentation 12 volts (fournie).
- * 1 entrée antenne 950 - 2150 MHz.
- * 2 ports USB (pour enregistrements sur unité externe).
- * 1 prise péritel.
- * 1 prise HDMI.
- * 1 S/PDIF audio numérique.
- * Affichage des menus sur l'écran.
- * Affichage en face avant.
- * Transparence au Télétex.
- * Programmeur (timer) d'enregistrements sur magnétoscope, DVD ou unité externe.
- * Recherche automatique de tous les canaux.
- * Recherche manuelle par canal.
- * Affichage des sous-titres.
- * Guide électronique des programmes (EPG).
- * Barres de niveau réception.
- * Retour à la programmation d'usine.
- * Chaînes favorites.
- * Verrouillage parental, verrouillage des menus.
- * Fonction DiSEqC.1.0, 1.1, 1.2
- * Commandes USALS
- * Mise à jour via USB et par satellite.
- * Consommation en veille : 0.5 W.
- * Consommation en mode marche : < 4 W.
- * Dimensions et poids du décodeur seul : 17 x 9,5 x 4 cm / 0,368 kg
- * Dimensions et poids du décodeur dans son carton : 19,7 x 17,7 x 6,8 cm / 0,470 kg
- * Conforme à la norme EN 60065.

Information concernant la mise en veille de l'adaptateur :

Conformément à la réglementation Européenne, le décodeur se mettra automatiquement en veille après quatre heures si aucune de ses fonctions n'a été activée.

NB : une simple pression sur une touche de la télécommande annule la programmation de la mise en veille.

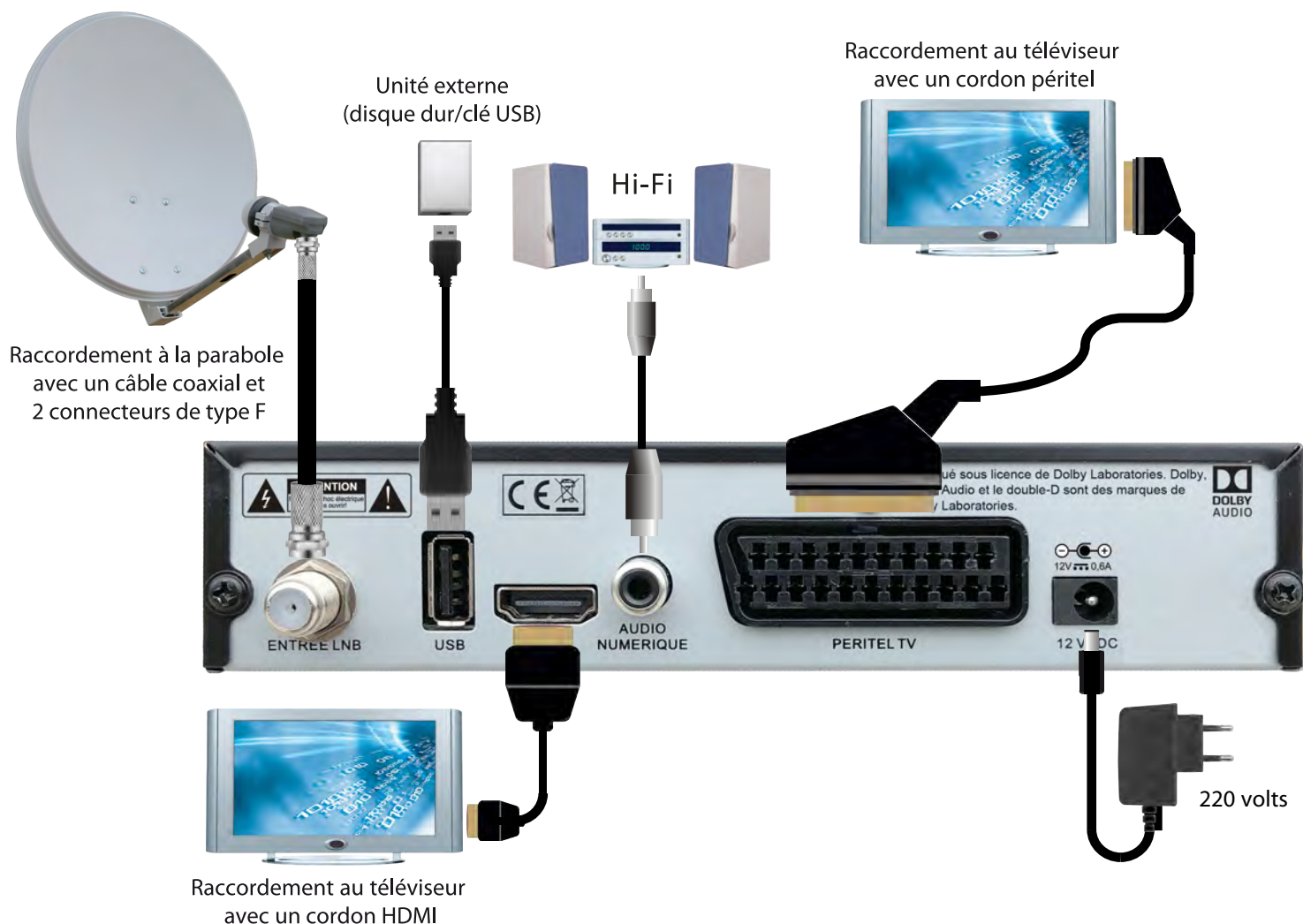
NB : cette fonctionnalité peut être programmée, activée ou désactivée via le menu heure.

NB : en cas de veille, la mise en marche de l'adaptateur s'effectue par une pression sur la touche Marche / Arrêt.

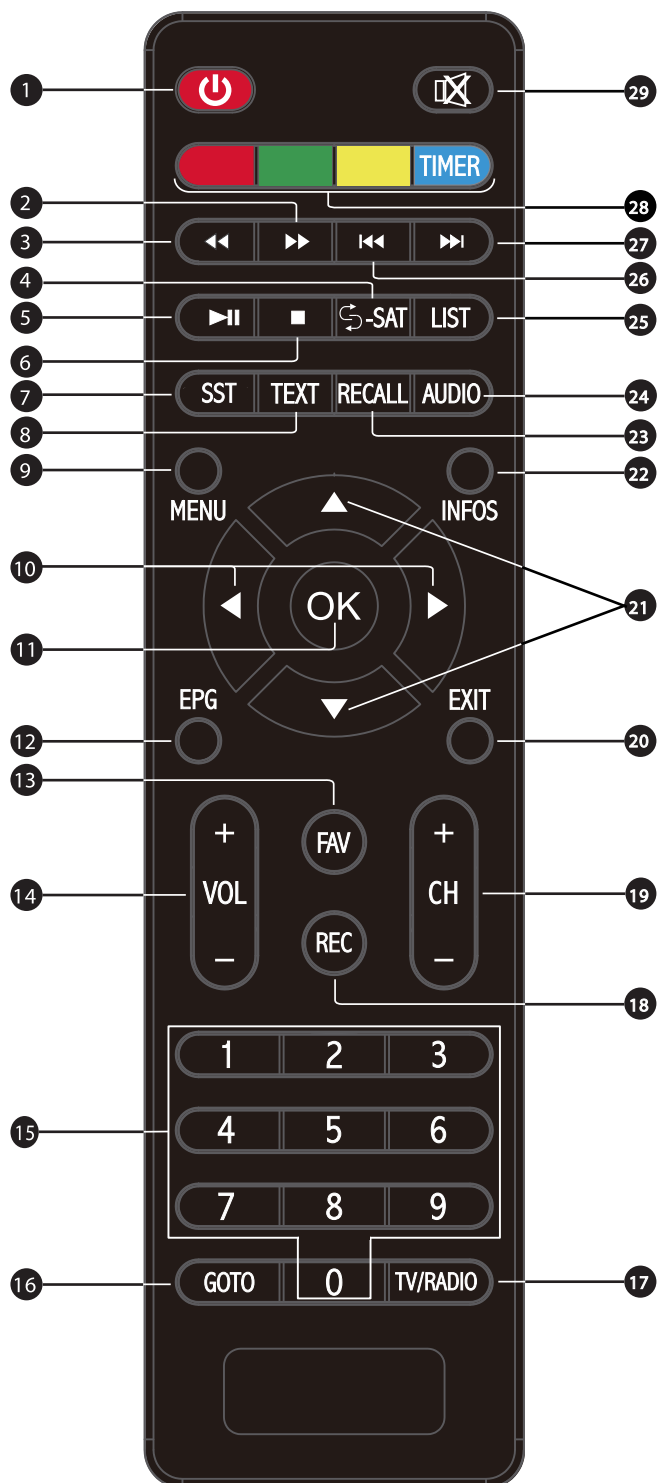
FONCTIONS FACE AVANT ET RACCORDEMENTS



- 1 - Port USB port raccordement d'une unité externe
- 2 - Afficheur
- 3 - Sélection des chaînes vers le bas
- 4 - Sélection des chaînes vers le haut
- 5 - Touche Marche / Veille
- 6 - Voyant Marche / veille



LA TELECOMMANDE



- 1 Marche / Arrêt
- 2 Défilement rapide droite en mode lecture
- 3 Défilement rapide gauche en mode lecture
- 4 Sélection des satellites mémorisés
- 5 Lecture / Pause / Activation du Time Shift
- 6 Stoppe la lecture ou un enregistrement en cours
- 7 Affichage des sous titres
- 8 TEXT (Télétexte)
- 9 MENU (Affiche ou referme le menu principal)
- 10 Touches flèches horizontales (en mode menu navigation horizontale et modification des paramètres)
- 11 OK (confirmer - mémoriser)
- 12 EPG (guide électronique des programmes)
- 13 FAV (affiche la liste des chaînes favorites)
- 14 Touche volume plus et volume moins (augmente ou diminue l'intensité sonore)
- 15 Touches alpha numériques (Sélection directe des chaînes (ex : 1 + 5 = chaîne 15) (en mode menu modification des paramètres)
- 16 GOTO (aller à une fonction ou à un paramètre)
- 17 TV/RADIO (Passe du mode TV au mode Radio et inversement)
- 18 REC (enregistrement d'un programme en cours)
- 19 Touches chaînes +/- chaînes - (sélection des chaînes vers le haut ou vers le bas)
- 20 EXIT (sortir d'un menu ou d'une fonction)
- 21 Touches flèches verticales (en mode menu navigation verticale et modification des paramètres)
- 22 Touche infos (affiche les informations sur la chaîne en cours et sur les programmes)
- 23 RECALL (retour sur la chaîne précédemment visionnée)
- 24 AUDIO (affiche le menu audio)
- 25 LIST (gestionnaire d'enregistrements)
- 26 Saut vers la piste précédente durant la lecture d'un fichier
- 27 Saut vers la piste suivante durant la lecture d'un fichier
- 28 ROUGE, VERT, JAUNE, BLEU (différentes fonctions expliquées dans la notice) (TIMER = programmateur d'enregistrement)
- 29 Par pressions successives coupe ou rétablit le son

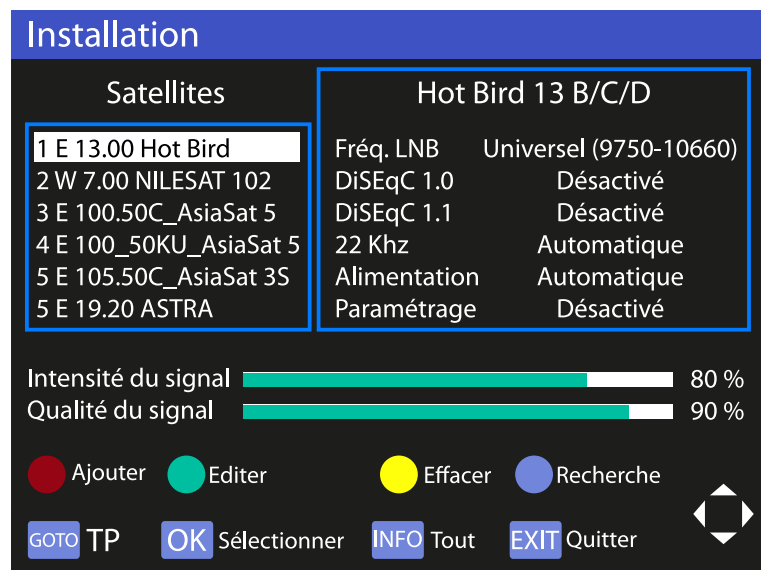
INSTALLATION



A la première mise en marche du décodeur le menu Installation s'affiche.

Une pression sur la touche OK ouvre le menu Liste des satellites.

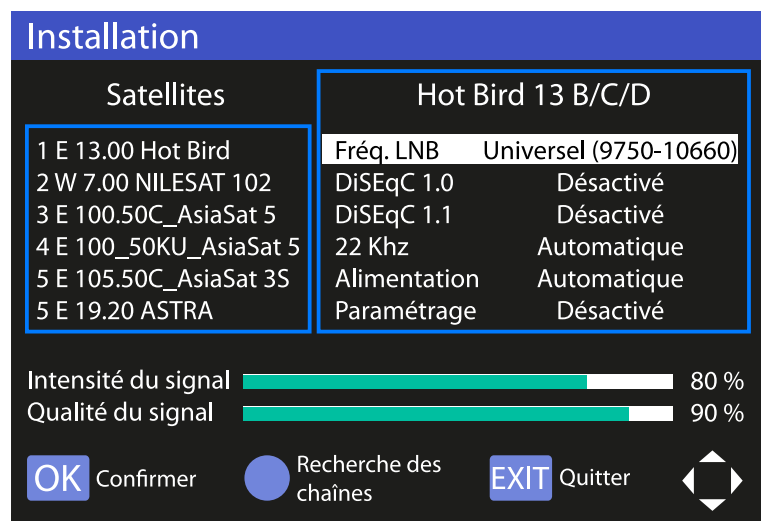
Ce menu se décompose en deux sous menus qui permettent de sélectionner les satellites et configurer leurs paramètres.



1) Le sous menu Satellite qui permet de sélectionner les satellites, ajouter des transpondeurs, éditer renommer, effacer les satellites, et effectuer la recherche des chaînes.

L'intensité et la qualité du signal sont visualisés par deux bargraphes.

La navigation et la modification des paramètres s'effectue avec les touches flèches verticales et horizontales, la touche rouge pour ajouter un satellite, la touche verte pour éditer, la touche jaune pour supprimer un satellite, la touche Infos pour sélectionner tous les satellites, la touche bleue pour effectuer une recherche des chaînes, la touche GoTo pour ajouter un transpondeur, la touche OK pour confirmer, la touche Exit pour quitter.



2) Le sous menu paramètres LNB qui permet de paramétrer la fréquence de l'oscillateur LNB, les différentes fonctions DiSEqC, et l'alimentation LNB.

La navigation et la modification des paramètres s'effectue avec les touches flèches verticales et horizontales, la touche OK pour confirmer, la touche Exit pour quitter.



Avec les touches flèches verticales puis OK sélectionnez le menu information qui affiche des données sur le décodeur telles que les versions matériel et logiciel.



Avec les touches flèches verticales puis OK sélectionnez le menu Configuration d'usine qui permet de supprimer tous les paramètres mémorisés par l'utilisateur et revenir à la configuration initiale d'usine.
Composez le code PIN (PIN d'usine 0000) sélectionnez OUI avec les touches flèches horizontales et validez avec OK.

Cette opération remplacera tous vos paramètres, désirez vous continuer ?

OUI

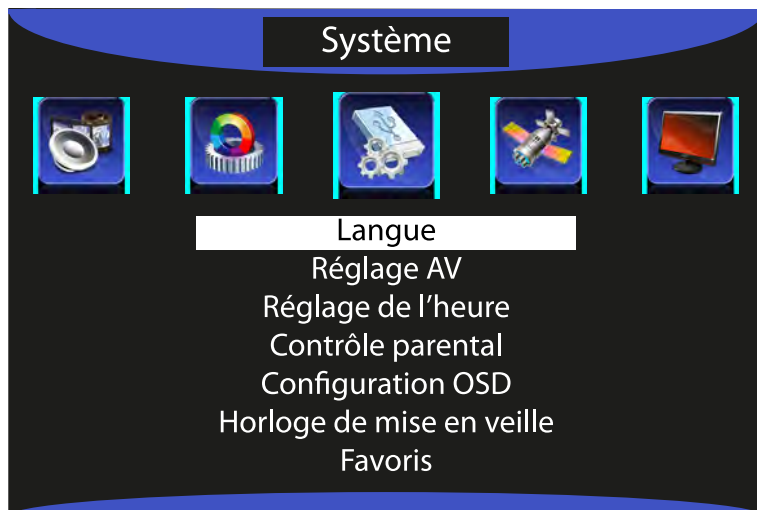
NON



ATTENTION :

Pour des raisons de sécurité, les menus Mise à jour par USB et Copie de sauvegarde USB sont réservés aux professionnels et protégés par un code afin d'éviter les mauvaises manipulations pouvant être effectuées par des personnes non qualifiées.

Le paramétrage des sous menus du menu Système s'effectue avec les touches flèches verticales et horizontales, les touches de 0 à 9 et la touche OK de la télécommande. La touche Exit pour quitter.



Avec les touches flèches horizontales sélectionnez le menu Système et confirmez avec la touche OK.

Le menu système permet de :

- 1) paramétrer la langue des menus, les langues audio, la langue des sous titres et la langue du télétexte.
- 2) paramétrer les fonctions AV telles que le système TV, la résolution vidéo, le format de l'écran, le mode de vision.
- 3) paramétrer l'heure et la date courante.
- 4) paramétrer le contrôle parental (verrouillage du menu et des chaînes et modifier le code PIN (code d'usine 0000).
- 5) activer l'affichage des sous titres, la durée d'affichage des bandeau d'informations et la transparence des menus.
- 6) paramétrer l'horloge de mise en veille du décodeur (temps de fonctionnement avant la mise en veille du décodeur)
- 7) renommer les listes de chaînes favorites.



En mode vision la liste des chaînes peut être affichée par une pression sur la touche OK. La sélection des chaînes s'effectue avec les touches du bloc OK.

Paramétrer les chaînes en mode menu

Avec les touches flèches horizontales sélectionnez le menu Liste des chaînes et confirmez avec la touche OK.

Les menus Liste des chaînes TV ou Liste des chaînes Radio permettent de :

- 1) afficher et sélectionner les chaînes.
- 2) créer des listes de chaînes favorites.
- 3) verrouiller des chaînes.
- 4) sauter des chaînes.
- 5) déplacer des chaînes.
- 6) éditer des chaînes (trier / renommer / supprimer).

Le paramétrage des sous menus du menu Liste des chaînes s'effectue de la manière suivante :

Créer une liste de chaînes favorites : choisir la chaîne puis presser la touche FAV puis choisir la liste favorite et presser sur OK.

Sortir la chaîne de la liste favorite : répéter l'opération

Verrouiller une chaîne : choisir la chaîne, presser sur la touche rouge, entrer le code PIN, choisir le mode et presser sur OK.

Déverrouiller la chaîne : répéter l'opération

Sauter une chaîne : choisir la chaîne, presser sur la touche verte, et presser sur OK.

Rendre la chaîne visible : répéter l'opération

Déplacer une chaîne : choisir la chaîne, presser sur la touche jaune, presser sur OK, aller sur la position désirée, avec les touches flèches verticales, presser sur INFOS et sauvegarder avec OUI et OK.

Editer une chaîne (trier, renommer, supprimer)

Trier les chaînes : presser sur la touche bleue puis sur la touche rouge. Le choix de tri porte sur A à Z / Z à A / Clairs ou Cryptés / Chaînes verrouillées / par défaut / Transpondeur Haut / Transpondeur Bas. Sélectionner votre choix et presser sur OK.

Renommer une chaîne : presser sur la touche bleue puis sur la touche verte sélectionner la chaîne, presser sur la touche verte, pressez sur OK pour ouvrir le clavier et renommez la chaîne en suivant les instructions affichées sur le clavier.

Supprimer une ou plusieurs chaînes : choisir la chaîne, presser sur la touche bleue, puis sur touche la bleue, choisir le mode, puis OK, presser sur Exit puis sélectionner OUI et presser OK.

SYSTEME

Le paramétrage du sous menu Réglage Timer s'effectue avec les touches flèches verticales et horizontales, les touches de 0 à 9 et la touche OK de la télécommande. La touche Exit pour quitter.



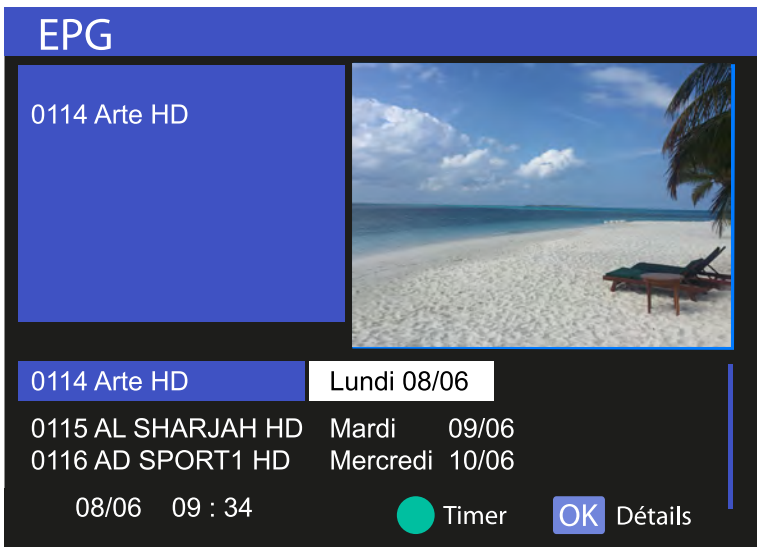
Ce menu permet de programmer jusqu'à 10 enregistrements TV ou Radio avec une périodicité d'une fois, tous les jours, toutes les semaines.

NB : la fonction enregistrement nécessite une unité externe (clé USB ou disque dur) non fournie raccordée au port USB du décodeur.

Avec les touches flèches horizontales sélectionnez le menu Système et confirmez avec la touche OK puis sélectionnez Réglage Timer puis presser OK. Sélectionnez un numéro dans la liste des 10 enregistrements possibles et presser sur OK pour ouvrir l'horloge de programmation.



- 1) avec les touches flèches verticales et horizontales choisissez le mode TV/Radio puis TV ou Radio.
- 2) avec les touches flèches verticales et horizontales choisissez Périodicité pour enregistrer sur le mode une fois, tous les jours, ou toutes les semaines.
- 3) avec les touches flèches verticales et horizontales choisissez Chaîne puis la chaîne à enregistrer.
- 4) avec les touches flèches verticales choisissez Date et pressez sur OK puis sélectionnez les chiffres avec les touches flèches horizontales et composez la date avec les touches de 0 à 9 puis mémorisez avec OK.
- 5) avec les touches flèches verticales choisissez Heure de début et pressez sur OK puis sélectionnez les chiffres avec les touches flèches horizontales et composez l'heure avec les touches de 0 à 9 puis mémorisez avec OK.
- 5) avec les touches flèches verticales choisissez Heure de fin et pressez sur OK puis sélectionnez les chiffres avec les touches flèches horizontales et composez l'heure avec les touches de 0 à 9 puis mémorisez avec OK.
- 6) avec les touches flèches verticales choisissez Mode puis sélectionnez enregistrement ou réveil avec les touches flèches verticales puis aller sur Mémoriser et pressez OK.



Enregistrer via l'EPG (guide électronique des programmes)

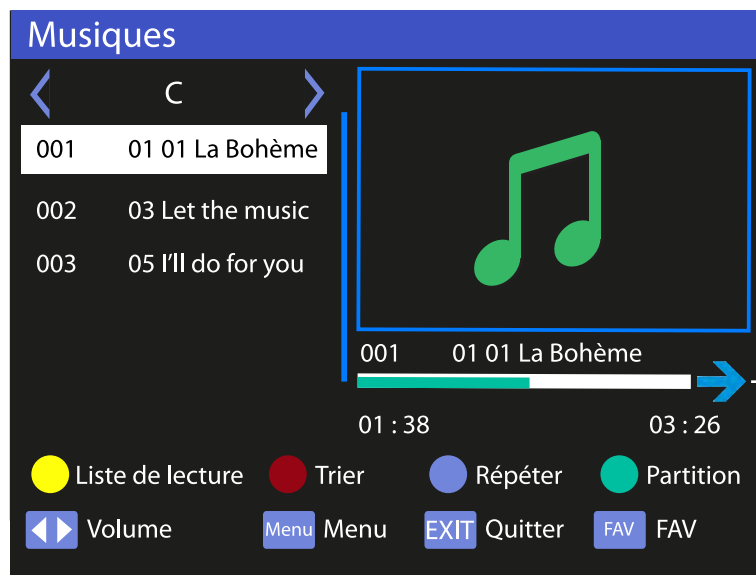
- 1) pressez sur la touche EPG.
- 2) avec les touches flèches verticales choisissez la chaîne.
- 3) Avec les touches flèches horizontales choisissez la date
- 4) avec les touches flèches verticales choisissez le programme.
- 5) pressez sur la touche verte pour ouvrir le Timer et programmez l'enregistrement.

NB : une pression sur la touche OK affiche des informations sur le programme choisi.

NB : un programme en cours ne peut être enregistré via l'EPG.



Le menu Multimédia permet de paramétrer et écouter les musiques, paramétrer et visionner les photos, les films et enregistrements contenus dans une unité externe (clé USB ou disque dur) raccordée au port USB du décodeur. Il permet de gérer les enregistrements, afficher les informations sur le disque dur, activer ou désactiver la fonction Time Shift. Pressez la touche Menu de la télécommande et avec les touches flèches horizontales et verticales du pavé OK sélectionnez le menu Multimédia puis pressez sur la touche OK pour l'ouvrir.

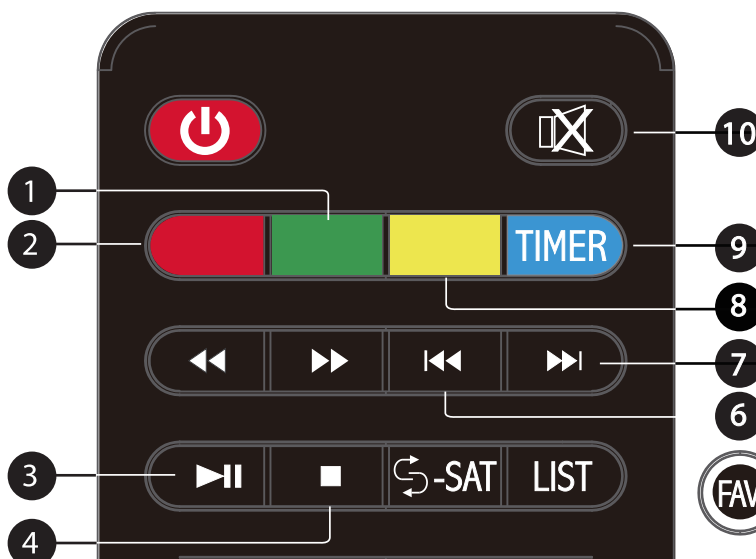


Sélectionnez Musique et pressez sur la touche OK.

Le menu Musique permet d'afficher toutes les musiques contenues dans l'unité externe, leur titre, leur déroulement, leur durée, les différents modes de répétition de lecture, et créer une liste de musiques favorites.

9 Affichage des modes de répétition des musiques :

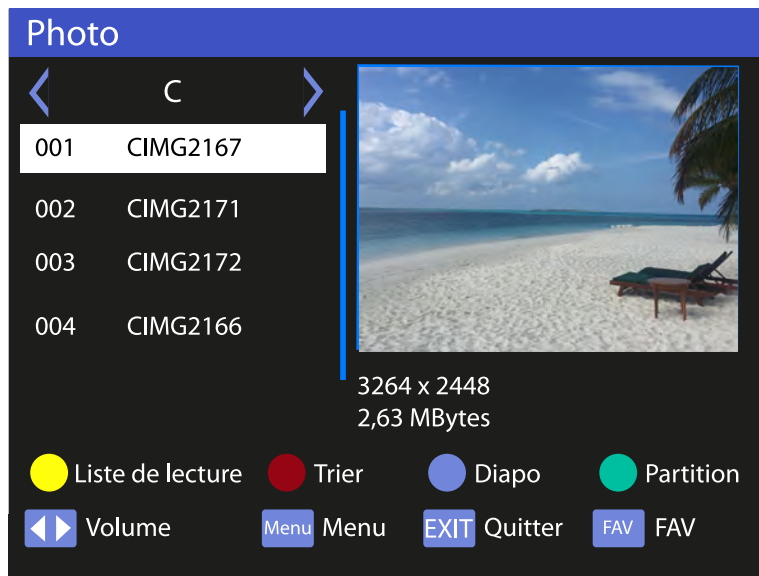
-  Lecture d'une musique sans répétition
-  Lecture aléatoire des musiques
-  Lecture des musiques en boucle
-  Lecture d'une musique en boucle



Utilisation des touches de la télécommande en mode musique

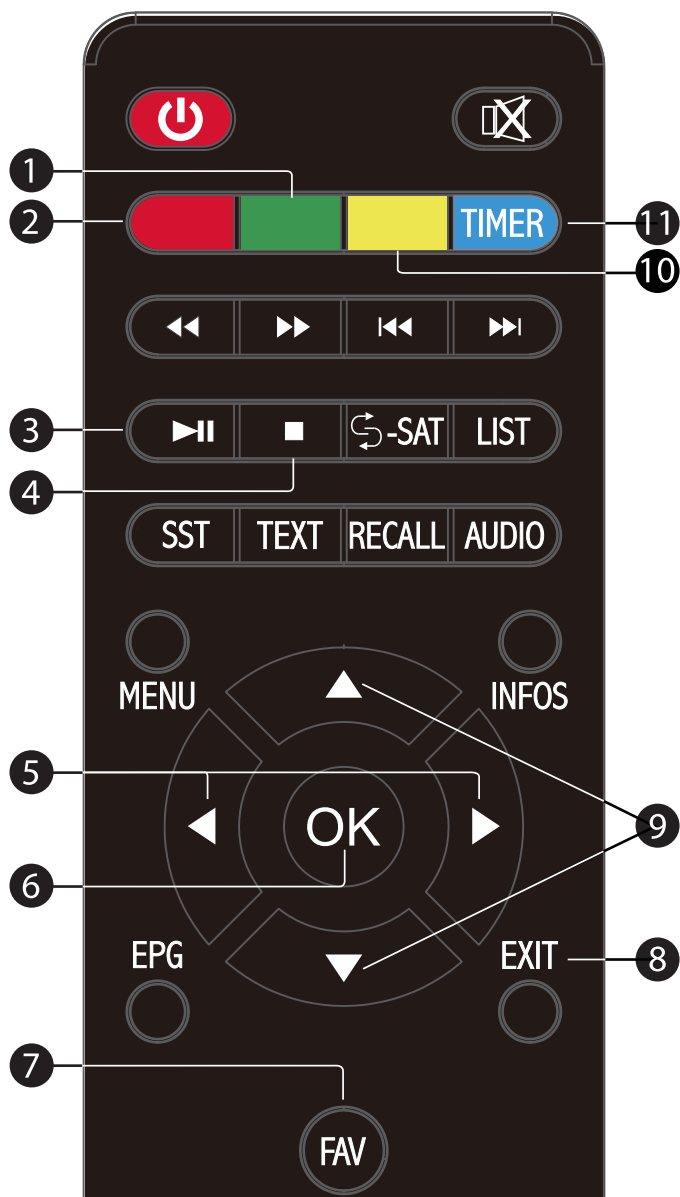
- 1) partition : Si le disque dur est réparti, presser sur la touche verte pour choisir la partition désirée.
- 2) afficher les modes de tri.
- 3) démarrer ou mettre la musique en pause.
- 4) stopper la musique.
- 6) passer à la musique précédente.
- 7) passer à la musique suivante.
- 8) afficher la liste de lecture.
- 9) par pressions successives affiche et modifie les différents modes de répétition.

Créer une liste de musiques favorites :
sélectionner une musique et presser sur FAV. Pour afficher la liste presser sur la touche jaune.



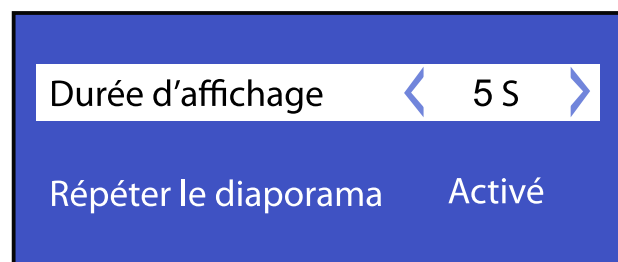
Sélectionnez Photo et pressez sur la touche OK.

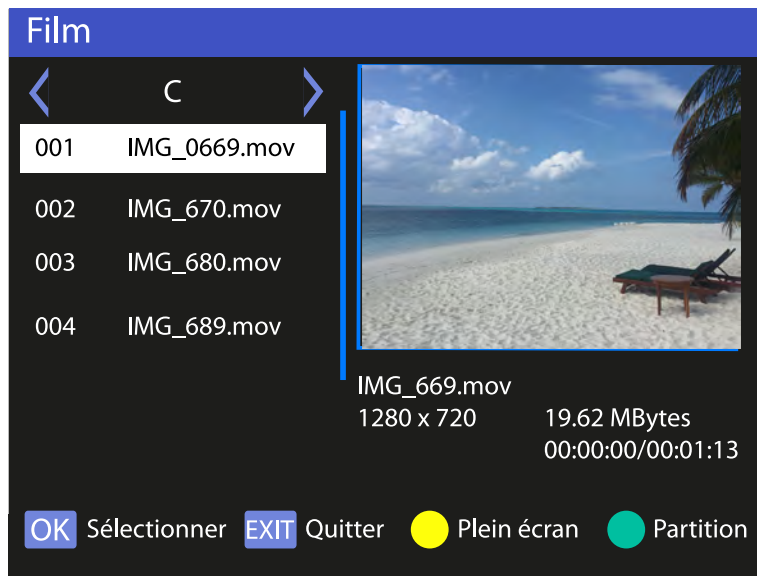
Le menu Photo permet d'afficher toutes les photos contenues dans l'unité externe, leur nom, leur taille, leur poids, créer une liste de photos favorites, les afficher en diaporama, paramétrer leur durée d'affichage, les trier, faire défiler les photos, pivoter les photos par pas de 90°.



Utilisation des touches de la télécommande en mode photo

- 1) partition : Si le disque dur est réparti, presser sur la touche verte pour choisir la partition désirée.
- 2) afficher la fenêtre de tri.
- 3) lecture / pause.
- 4) stop.
- 5) rotation photo à gauche et à droite.
- 6) affiche photo en plein écran.
- 7) intégrer une photo dans la liste des favoris.
- 8) quitter une fonction ou un menu.
- 9) défilement des photos.
- 10) ouvre la liste des favoris.
- 11) ouvre la fenêtre de paramétrage diaporama.
(permet d'activer ou désactiver le diaporama, sa répétition et paramétrer la durée d'affichage de 1 à 9 secondes).

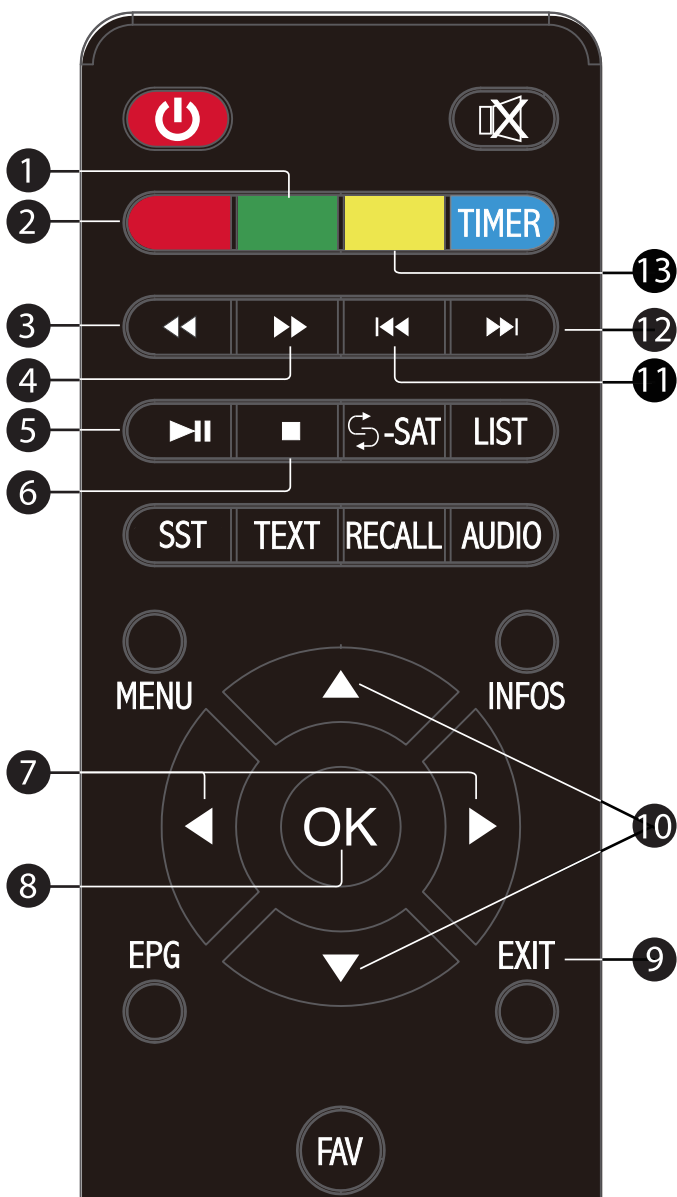




Sélectionnez Film et pressez sur la touche OK.

Le menu Film permet d'afficher toutes les vidéos contenues dans l'unité externe, leur nom, leur taille, leur poids, leur durée, leur déroulement et de décaler le démarrage de la lecture. Sélectionnez la vidéo à visionner et pressez sur OK. Pressez sur la touche jaune pour afficher la vidéo en plein écran et afficher le menu de paramétrage.

Pour décaler le démarrage de la lecture de la vidéo passez en mode plein écran, pressez la touche jaune puis paramétrez l'horloge avec les touches flèches verticales et horizontales.



Utilisation des touches de la télécommande en mode Film.

- 1) partition : Si le disque dur est réparti, presser sur la touche verte pour choisir la partition désirée.
- 2) en mode plein écran affiche l'horloge .
- 3) avance rapide à gauche (de 2 à 32 fois)
- 4) avance rapide à droite (de 2 à 32 fois)
- 5) lecture / pause.
- 6) stop.
- 7) en mode plein écran navigation à gauche et à droite.
- 8) sélection d'une vidéo.
- 9) quitter une fonction, un menu
- 10) navigation verticale.
- 11) en mode plein écran passer à la vidéo précédente.
- 12) en mode plein écran passer à la vidéo suivante.
- 13) affiche la vidéo en plein écran.

MULTIMEDIA

Pour utiliser la fonction Time Shift raccordez une unité externe (clé USB ou disque dur) au port USB de l'adaptateur. Ouvrez le menu Configuration du disque dur et activez la fonction Time Shift.

Lorsque vous regardez un programme ou un film et que vous devez vous absenter, une pression sur la touche Lecture/Pause active le Time Shift. L'image se fige et l'adaptateur enregistre automatiquement la suite du programme ou du film. A votre retour, presser à nouveau sur la touche Lecture/Pause et la diffusion reprend son cours au moment précis où vous l'aviez stoppée quand vous êtes parti et vous pouvez regarder la suite du programme ou du film comme avec un DVD.

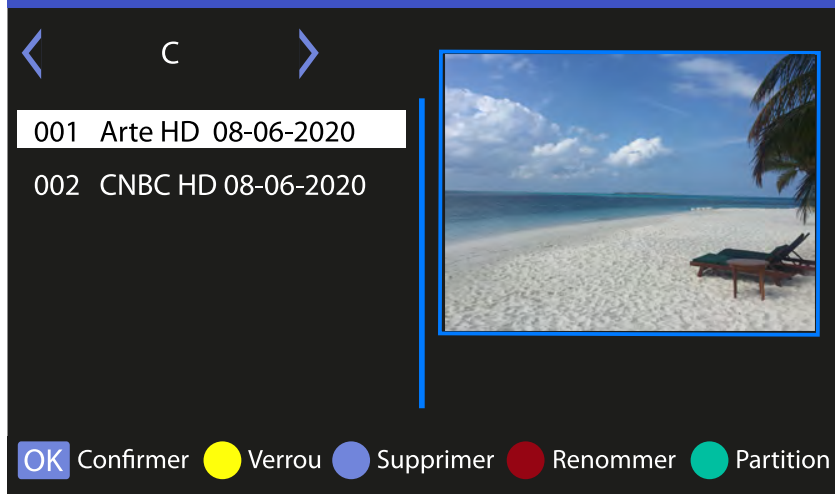
NB : Pour éviter de saturer l'unité extérieure, lorsque le programme ou le film est terminé ou en cas d'absence prolongée, il faut arrêter la fonction Times shift en pressant sur la touche STOP.



Utilisation des touches de la télécommande en mode Time Shift.

- 1) touche Lecture/Pause.
- 2) touche Stop.

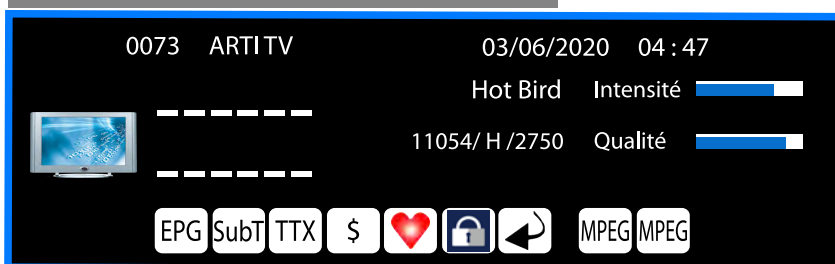
Gestionnaire d'enregistrements



Le gestionnaire d'enregistrements permet de gérer et visionner les vidéos enregistrées dans le disque dur.

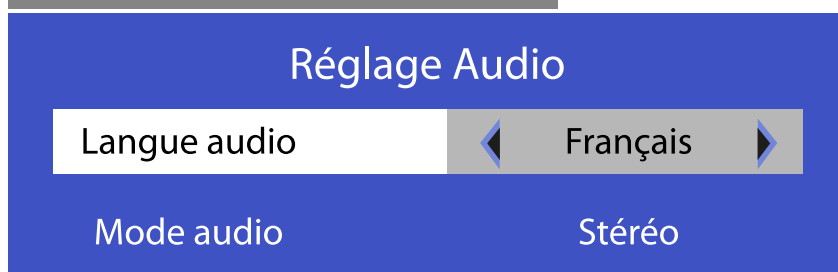
Avec les touches flèches verticales choisissez une vidéo. Confirmez avec OK. Verrouillez une vidéo avec la touche jaune. Supprimez une vidéo avec la touche bleue. Renommez une vidéo avec la touche rouge puis OK pour afficher le clavier et suivez les indications du menu. Si le disque dur est réparti, presser sur la touche verte pour choisir la partition désirée.

Le bandeau Infos



A chaque changement de chaîne ou par une pression sur la touche INFOS il apparaît sur l'écran un bandeau d'informations qui lorsque l'opérateur les diffuse affiche les informations suivantes : Numéro et nom de la chaîne, programme en cours et programme suivant, date et heure courantes, intensité et qualité du signal, nom du satellite, diffusion de l'EPG des sous titres et du télétexte, si la chaîne est codée si elle est favorite et si elle est verrouillée.

Le bandeau Audio



Une pression sur la touche Audio affiche le menu audio.

Avec les touches flèches verticales et horizontales choisissez la langue et le mode audio.

PROBLEMES ET SOLUTIONS

Problèmes	Causes possibles	Solutions
Le décodeur ne s'allume pas	Le décodeur est débranché Il n'y a pas de courant à la prise	Raccorder le décodeur à la prise Vérifier l'arrivée du courant à la prise
Pas de signal	La parabole est débranchée La parabole est endommagée ou dépointée	Faire contrôler l'installation par un professionnel qualifié
Pas d'image, pas de son	Les cordons HDMI ou péritel sont déconnectés ou endommagés	Vérifier les cordons Remplacer les cordons
Un message de cryptage s'affiche	La chaîne est codée	Ce décodeur ne permet pas de visionner les chaînes codées
La télécommande ne ne réagit plus	Le décodeur est éteint Les piles sont usées Un obstacle se trouve entre la télécommande et le décodeur	Mettre le décodeur en marche Remplacer les piles Enlever l'obstacle
Perte du code de verrouillage des chaînes		Réinstaller les chaînes pour supprimer le codage
Perte du code de verrouillage du menu		Contactez votre revendeur

CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

TUNER	• 1 CONNECTEUR D'ENTREE (F-TYPE, IEC169-24, FEMELLE) • FREQUENCE OPERATIONNELLE: 950MHz~2150MHz • NIVEAU DU SIGNAL: -25 ~ -78 dBm
AUDIO/VIDEO • DECODEUR VIDEO • DECODEUR AUDIO • FORMATS VIDEO • SORTIES VIDEO • MODULATION	MPEG-2 MP@HL, MPEG-4 SP, DIVX13.11,4.X, 6.X, FLV Format, H.264, MP@HL, AP@L3,RM&RMVB,DolbyD+/Dolby D MPEG-1,MPEG-2 (Layer I/II),MP3,AAC-LC Auto/4:3/16:9 CVBS, RGB,HDMI QPSK,8PSK
CONNECTIVITE • CABLE D'ALIMENTATION • TUNER • PORT • PERITEL • SPDIF • HDMI	TYPE FIXE 1 ENTREE ANTENNE + 1 SORTIE ANTENNE 2 X USB 500 mA max 1 X VERS TV 1 X COAXIAL 1 X HDMI
ALIMENTATION • VOLTAGE • CONSOMMATION	220-240V~, 50/60Hz 4 W en fonctionnement Moins d'un watt en mode veille

NB :

A des fins d'améliorations les caractéristiques techniques peuvent être modifiées sans préavis.

 **DOLBY AUDIO**

Fabriqué sous licence de Dolby Laboratories.
Dolby, Dolby Audio et le symbole double-D sont des marques de Dolby Laboratories.